

FICHA TÉCNICA DE INFORME FINAL

DENOMINACIÓN DEL PROYECTO/PROGRAMA DE INVESTIGACIÓN

Adquisición, cambio y contacto lingüístico. Aspectos teóricos, descriptivos y pedagógicos	
DIRECTORA:	Mare, María
CODIRECTOR:	Silva Garcés, José
CÓDIGO DEL PI	04/J030
Fecha de Inicio:	2018
Fecha de Finalización:	2021
Promedio de horas totales semanales dedicadas al PI	(10, 87) 160 horas semanales

OBJETIVO GENERAL DEL PI

1. Establecer generalizaciones significativas para la sistematización de la variación lingüística desde una perspectiva formal.
2. Analizar la relación entre la variación, el cambio lingüístico, el contacto lingüístico y la adquisición. Desarrollar propuestas de enseñanza y transferencia vinculadas a los temas abordados en el proyecto y a los resultados teóricos y descriptivos alcanzados en las diferentes etapas.

OBJETIVO ESPECÍFICOS DEL PI

1. Definir las características de los procesos de gramaticalización que afectan la concordancia.
2. Determinar de qué manera se reconfiguran las relaciones de concordancia del ámbito verbal en el español mapuchizado de la Línea Sur rionegrina.
3. Contribuir con el análisis de los rasgos de número y persona a partir del estudio de lenguas en contacto.
4. Profundizar el estudio de las propiedades morfosintácticas de las proyecciones del ámbito verbal, fundamentalmente de los aspectos referidos al ordenamiento de clíticos desde una perspectiva de adquisición de L1.
5. Indagar en detalle las relaciones entre morfosintaxis y estructura argumental.
6. Analizar las propiedades aspectuales de las construcciones que expresan resultado en inglés y español.
7. Describir las propiedades semánticas y sintácticas de las construcciones pasivas y ergativas de aprendientes de inglés como L2.
8. Establecer las implicancias del estudio de los temas abordados para la enseñanza del inglés y del español como segundas lenguas.
9. Diseñar y aplicar actividades desde una concepción de la gramática como ciencia.

RESUMEN DE LO REALIZADO

Redactar un resumen de lo realizado, los hallazgos más importantes del proyecto, el grado de cumplimiento de los objetivos iniciales (logros y/o inconvenientes en el desarrollo del mismo). Resultados alcanzados. (máx. 5 páginas).

Desde el 1 de enero de 2018 a la fecha de finalización del proyecto J030 se han alcanzado los objetivos planteados y se han completado las actividades programadas en el cronograma inicial, a excepción de aquellas que se vieron limitadas por la situación sanitaria desde marzo de 2020

hasta la actualidad. Otras modificaciones realizadas fueron especificadas en el informe de avance.¹

Comentario general

Desde el inicio se ha dedicado un espacio en cada reunión mensual para discutir bibliografía actualizada vinculada con los objetivos generales del proyecto. Las reuniones se mantuvieron de manera virtual desde el inicio de la cuarentena. En estos encuentros nos centramos fundamentalmente en materiales que abordan la variación lingüística desde distintas perspectivas y los procesos de adquisición de una lengua materna y de aprendizaje de lenguas adicionales. En el último año el foco estuvo puesto en las discusiones actuales sobre macro y microparámetros. También se revisó bibliografía actual sobre el enfoque teórico en el que se enmarca la investigación de este grupo de trabajo. Además, cada uno de los integrantes ha avanzado en el relevamiento bibliográfico de los temas específicos que aborda en su investigación.

Entre los aspectos a destacar, merece un espacio la formación de recursos. Varios integrantes comenzaron a cursar posgrados, otros han realizado avances significativos y otros han finalizado o ya han presentado planes de tesis. Durante los cuatro años tuvimos tres becarias CIN, tres estudiantes tutorandos, una becaria graduada UNCo y un becario CONICET. Esto manifiesta claramente el compromiso de todos los integrantes por darle continuidad a su formación y por la actualización académica permanente.

También consideramos importante mencionar la publicación de una obra conjunta, *¿Para qué lingüistiquearla?*, que continúa el recorrido trazado por este grupo en el proyecto anterior y que apunta a ofrecer materiales de divulgación que puedan ser utilizados en diferentes ámbitos educativos y lleguen al público, en general. La publicación de un trabajo de estas características es reflejo claro de los cuatro años de intercambio, formación, discusión y transferencia. En este libro se muestran los avances con respecto a los dos objetivos generales y con esta obra se termina de dar cumplimiento a los objetivos específicos 8 y 9. El trabajo de divulgación realizado por este equipo ha sido reconocido a nivel nacional en dos instancias: (1) invitación a la directora del proyecto como plenarista en el panel “De la investigación a la divulgación científica: la Lingüística fuera de la academia”, en el marco de las *IV Jornadas de Jóvenes Lingüistas* (Buenos Aires, agosto de 2019) y (2) entrevista realizada a todo el equipo por la Red de Lingüistas en Formación ([entrevista](#)).

Actividades que debieron suspenderse por la situación sanitaria y aquellas que se vieron modificadas por diversas razones

En relación al cuarto objetivo específico relacionado con las tareas de repetición inducida y análisis de resultado, programadas para 2019, la investigación en torno al español como L1, tema trabajado por la profesora Anabel Monteserín, no tuvo continuidad dada su renuncia a este proyecto, presentada a principios de 2019. De todas maneras, lo relativo al estudio de clínicos en términos de variación sí fue abordado durante los cuatro años por otros miembros del proyecto, que lograron alcanzar generalizaciones significativas (ver más adelante).

¹ En el informe no se incluyen la producción científica de Juan José Arias y de Juan Serafin Junyert, si bien están en línea con los objetivos del proyecto, ya que se incorporaron en los últimos meses a fin de conocer la dinámica de trabajo del equipo y participar como integrantes en el próximo proyecto.

En cuanto al trabajo de campo realizado en Santiago del Estero y la investigación programada en relación a la recopilación de datos (parte de los objetivos 2 y 3), si bien se ejecutó durante 2018 y una parte de 2019, se propusieron modificaciones para la segunda mitad del proyecto de investigación. Debido a diferentes cuestiones relacionadas con las dificultades de continuar con los viajes, para el período 2020 y 2021 se reorientó la investigación manteniendo la temática (manifestación de rasgos de persona), pero con foco en las variedades del español.

Finalmente, la capacitación docente planificada por José Silva Garcés y Silvia Iummato en la Línea Sur para la segunda mitad de 2020 y la organización de las *V Jornadas Patagónicas de Lingüística Formal*, planificadas para abril de 2021, debieron suspenderse a causa de la situación sanitaria. Se pudo llevar a cabo un ciclo de capacitaciones en febrero de 2020 programadas en conjunto con el Departamento de Posgrado.

Resultados alcanzados

A continuación, se detallan los resultados obtenidos en las distintas líneas de investigación.

Investigación en enseñanza de lenguas adicionales y en enseñanza de la gramática

Durante el proyecto de investigación 04/J030 se avanzó significativamente en el relevamiento de bibliografía sobre el aprendizaje por descubrimiento (*inquiry-based learning*) y la enseñanza de la gramática como ciencia. A finales de 2018 y durante 2019, se adoptaron las metodologías propuestas por algunos de los autores y se adaptaron o diseñaron ejercicios para aplicarlos a una población de estudiantes universitarios. En relación a las actividades de español como lengua extranjera, se trabajó en el diseño de material didáctico, la formación de los docentes en lo concerniente a la evaluación y el dictado de cursos a estudiantes extranjeros (objetivos 7, 8 y 9). Los resultados alcanzados en estos procesos fueron comunicados en distintos ámbitos (Araya & Fernández 2018; Fernández, Ferrier & Vallejos 2019). Asimismo, se avanzó en la aplicación de estas metodologías en estudiantes del profesorado de inglés, Facultad de Lenguas, que cumplen con la doble condición de estar aprendiendo una lengua adicional y formarse como futuros profesores de esa lengua (Araya 2021, Araya, Tartaglia & Fernández 2018). La conclusión más significativa alcanzada fue que la instrucción explícita puede contribuir al desarrollo del conocimiento implícito de forma indirecta, al ayudar a los aprendientes a que tomen conciencia de sus dificultades con la lengua y puedan explicarlas. Esto resulta especialmente relevante en carreras de profesorado, en las que además de aprender la lengua adicional a enseñar, los estudiantes adquieren en otras asignaturas herramientas fundamentales para la reflexión metalingüística. Por esta situación, no solo deben aprender la lengua para poder usarla en diversas situaciones comunicativas, sino que deben desarrollar un conocimiento, una habilidad y una conciencia metalingüísticas indispensables para su formación como profesionales de la lengua. Los resultados alcanzados son relevantes para implementar estrategias pedagógicas con grupos con características diferentes, es decir, son resultados que pueden replicarse para generar nuevos conocimientos.

En estas mismas líneas de trabajo, relacionadas a la gramática como ciencia, se avanzó significativamente en el análisis de materiales (Mare & Mignolet 2018 sobre la clasificación de sustantivos en manuales de lengua de distintos años), la reflexión (Iummato 2018a, 2018b; Mare 2018c, 2018d) y el desarrollo de propuestas relacionadas con la gramática en la clase de lengua (Silva Garcés & Chapochnikoff 2019, Martínez & Monteserin 2019, Mare 2020d)

Investigación sobre morfosintaxis y estructura argumental

Las estructuras estudiadas en relación a este punto fueron cuatro: (a) alteraciones de la estructura argumental por prefijación (objetivo 5), (b) construcciones resultativas (objetivo 6), (c) construcciones ergativas, pasivas e inacusativas y (d) alternancias dativas (objetivo 7). En relación al primer tema, se confeccionó un corpus de datos que incluye verbos del latín clásico con y sin prefijos a fin de determinar el tipo de contribución del prefijo al verbo base. Se distinguieron dos conjuntos: uno de prefijos homónimos a preposiciones con valor locativo que marcan su complemento con caso acusativo (*circum, trans, praeter*) y otro constituido por verbos estativos y de movimiento prefijados por *com-* prefijo homónimo a la preposición *cum*, que no tiene valor locativo. Con respecto al primer grupo, el análisis de los datos y la propuesta teórica desarrollada permitieron mostrar que en aquellos casos en los que tiene lugar el agregado de un argumento, el caso que presenta este no depende del prefijo, como se ha señalado en la bibliografía, sino de la posición del elemento nominal en la estructura (Mare 2020a, entre otras publicaciones). Por este motivo, cuando tiene lugar la degradación del argumento externo, el argumento vinculado al prefijo, aparece en caso nominativo. El trabajo con verbos prefijados por *com-* permitió mostrar diferencias importantes que no habían sido señaladas en la bibliografía sobre el tema: los verbos estativo prefijados adquieren un valor de evento colectivo/recíproco, mientras que los verbos de movimiento prefijados cambian sus propiedades aspectuales (se vuelven télicos). En ambos casos, hay alteración de la estructura argumental (Mare 2020b).

Con respecto a las construcciones resultativas, se observó que la estructura interna es compleja, ya que distribuye dos eventualidades claramente identificables en cada una de sus dos predicaciones: una eventiva, un verbo, y otra estativa, un adjetivo. Así, mientras la primera ocupa la predicación principal, la segunda ocupa la predicación secundaria expresando un estado resultante. Además, se avanzó en distintos patrones de cuantificación, ya del estado alcanzado, ya del evento involucrado. Los resultados alcanzados hasta la fecha se han mostrado en varias presentaciones y publicaciones (Dibo 2019a, 2019b; Dibo, Iummato & Mare 2019; Iummato 2018b, 2019a, 2019b, 2020, 2021²; Dibo & Mare 2018, 2019 2020). Cabe destacar que en relación a este tema se exploraron dos modelos teóricos que intentan captar la complejidad de este tipo de secuencias. Iummato avanzó fundamentalmente en el desarrollo de un modelo basado en rasgos, en el que el aspecto tiene un rol central en las posibilidades combinatorias. Asimismo, mostró que ciertas aserciones en la literatura con respecto a la ausencia de construcciones resultativas en español deben matizarse o bien se debe proponer una discusión profunda, como la que ella misma desarrolla en su tesis de doctorado, sobre la terminología empleada. Dibo & Mare, por su parte, se enfocan principalmente en las estrategias de cuantificación de estas construcciones, especialmente al contraste entre adjetivos y participios (*limpió los pisos bien limpios/limpiados*). A partir de un modelo neo-construccionista, proponen estructuras que derivan las diferencias aspectuales y dan cuenta de los matices relativos a la cuantificación. En un primer trabajo, (Dibo & Mare 2019) muestran de qué manera este tipo de reflexiones resultan relevantes para determinar opciones de traducción, mientras que en Dibo & Mare (2020) se centran en

² Con Iummato (2021) referimos a su tesis doctoral presentada en agosto en la Universidad Nacional de Córdoba. Título de la tesis: “La resultatividad en verbos pseudo-copulativos y en construcciones transitivas. Estudio comparado del español y el inglés”.

discusiones teóricas. Esta última publicación fue seleccionada para un volumen monográfico de suma importancia en el ámbito de la lingüística.

En cuanto a las construcciones ergativas, pasivas e inacusativas, se avanzó en la descripción completa y profunda de las propiedades sintácticas y semánticas de dichas estructuras. Asimismo, se avanzó en la recolección de datos con los cuales se ha formado un corpus robusto para el inglés como L2, a partir de producciones escritas de estudiantes de la Facultad de Lenguas, UNCo. Se observó en estos escritos la ocurrencia de estructuras de sobrepasivización de ergativos y se ejecutó la tabulación de los datos para determinar la frecuencia de este tipo de usos (Saade 2018). En Tartaglia (2019) se presenta una propuesta formal para analizar los verbos *give* ‘dar’ y *send* ‘enviar’, para dar cuenta de la alternancia dativa en inglés. Además, en Tartaglia (en elaboración- tesis de Maestría³) se profundiza en aspectos teóricos y la relación contrastiva con el español. En Saade (2021) y Tartaglia (2021) se comentan los resultados alcanzados y se establecen líneas de trabajo para implementaciones didácticas.

Además de las secuencias previamente mencionadas, los estudios contrastivos en estas lenguas permitieron avanzar en algunas discusiones vinculadas con la sufijación apreciativa. El avance fundamental se hizo con respecto a la modificación apreciativa nominal con foco en los distintos matices de significado del sufijo *-azo* en español (Besoky 2019a, 2019b). Se observó que, cuando el sufijo *-azo* se combina con nombres intensifica las características formales del objeto (aquellas relacionadas con la forma) y que el contexto sintáctico -conceptualización de las raíces- y discursivo permiten distinguir las características formales que se intensifican. Estas distinciones tienen implicancias sobre la traducción de estas formas. Los avances de la investigación en términos contrastivos aplicada a la traducción se plasman en Dibo y Besoky (2021).

Investigación sobre variación y cambio lingüístico

Con respecto a esta línea de investigación en el marco del proyecto 04/J030 se alcanzaron resultados en tres direcciones. La primera tiene que ver con el orden de constituyentes, en una investigación que se centró específicamente en el español hablado en la meseta de Somuncura (sur de la provincia de Río Negro). Esta investigación mostró que los órdenes de los constituyentes en el español hablado en esta zona se hallan en estrecha relación con la ubicación del núcleo de la frase entonativa (NE) y con el estatus informativo de los constituyentes cuyo orden ha sido “alterado” (Silva Garcés 2019). Se observó, además, que secuencias como *Tienen arroyo tenían* o *Allá hay de todo en la meseta* suponen equivalencia semántica entre los elementos duplicados, pero no identidad sintáctica (como en el doblado no local registrado en otras variedades del español y otras lenguas); así se puede pensar que el segundo duplicado ocurre en una cláusula diferente a aquella en la que ocurre el primer duplicado. También se realizaron avances significativos con respecto a los patrones prosódicos en trabajos en colaboración con un especialista en esta subdisciplina (Silva Garcés y Espinosa 2019). Los avances de la investigación con respecto a las duplicaciones no locales fueron presentados en Silva Garcés (2018, 2019a, 2019b, 2021a).

Las propiedades de esta variedad parecen ser el resultado de situaciones de contacto lingüístico entre distintas lenguas que convivieron en esa zona. Así, esta investigación y el trabajo de

³ Título del proyecto de tesis: “Aprendizaje de la alternancia dativa de los verbos *give* y *send* en inglés como lengua extranjera”.

Estomba (2018), sobre la identificación de alternancias en la información de número y persona en las variedades en contacto español/quechua, permiten avanzar en el cumplimiento del objetivo 3 (situaciones de contacto). Finalmente, en Silva Garcés (2021b) se plasman reflexiones fundamentales con respecto a las motivaciones y urgencias de estudiar las variedades del español de la Patagonia, en un recorrido fundamental para investigadores y docentes.

La segunda línea de investigación se enfocó en las relaciones de concordancia que se reconocen en las variedades no estándar. Las investigaciones sobre concordancias redundantes (*traiganlon*; *parecen que están enojados*) y sobre sincretismo de persona (*los por nos*) permitieron definir tres cuestiones centrales: (1) el morfema inesperado no resulta de un copiado total de rasgos, sino de la información de número estructural (Mare 2018a, Mare & Pato 2018); (2) hay dos mecanismos detrás de este fenómeno, según las variedades: copiado de un morfema presente en la estructura y agregado de un morfema (Mare 2018b); (3) la relación entre exponentes fonológicos y rasgos sintáctico-semánticos de número y persona debe revisarse a la luz de la marcación para dar cuenta de las diferencias observadas en las variedades del español (Mare 2021a). Dos de los tres fenómenos tratados incluyen las discusiones sobre clíticos, por lo que estos trabajos, junto con el de Iummato (2018d) sobre movimiento de clíticos en estructuras resultativas, permiten dar cumplimiento parcial al objetivo 4 (ver arriba las modificaciones en relación a este objetivo).

La tercera línea de investigación trata la cuantificación desde una perspectiva diacrónica, dando cumplimiento al objetivo general 2 y al objetivo específico 1. En Mare (2020c) se estudiaron cambios en las variedades del español de los siglos XIII y XIV, período en el que es posible encontrar concordancia entre el cuantificador y el nombre, junto con el ítem *de* en una misma construcción cuantificada: *muchos de árboles* [1275, Alfonso X, *General Estoria*]. En este trabajo se recuperaron algunos criterios para identificar muchas de estas secuencias como ejemplos de cuantificación indefinida, y así trazar un panorama de las posibilidades de marcación entre el nombre cuantificado y el cuantificador. En Mare (en prensa) se emprendió un recorrido hasta las variedades del español actual y se revisaron dos procesos de cambio lingüístico en el dominio de la cuantificación nominal: uno de índole morfosintáctica y otro de índole semántica (gramaticalización). Junto a esta investigación, la presentación al dossier sobre lingüística histórica (Orqueda & Mare 2020) y los capítulos de Mare (2021b) y Mare (2018e) dan clara cuenta de la vinculación entre cambio, contacto, adquisición y variación.

Divulgación

Finalmente, con respecto al trabajo relativo a la enseñanza y la divulgación, se han llevado a diferentes instancias los aportes de la lingüística formal para entender y valorar las distintas lenguas y variedades (Mare 2020e, Silva Garcés & Mare 2020, entre otros). En estas mismas líneas, se ha elaborado material de divulgación sobre el mapuzugun, en un trabajo conjunto de integrantes del proyecto y el Departamento de posgrado de la Facultad de Lenguas. Ese material está disponible en la [página web](#) de la facultad. También, la directora del proyecto ha participado en dos actividades de divulgación organizadas desde el Instituto Patagónico de Estudios de Humanidades y Ciencias Sociales, que se pueden recuperar en los siguientes enlaces ([Comentá tu artículo](#) y [Ciencia y pentagrama](#)).

OTROS APORTES ECONÓMICOS AL PI

Indicar si se dispuso de otros subsidios para la ejecución del PI. En caso afirmativo mencione tipo y

monto del subsidio y ente otorgante.

No, no se dispuso de otros subsidios.

PRODUCCIÓN CIENTÍFICA TECNOLÓGICA Y FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

Formación de Recursos Humanos

- a. *Asesorías recibidas.*
- b. *Cursos recibidos (institución, tipo de curso y número de horas; adjuntar certificado de asistencia o de aprobación).*
- c. *Cursos dictados.*
- d. *Post-gradados: Especializaciones, Maestrías, Doctorados, Post-doctorados (etapa en la que se encuentran).*
- e. *Becarios de investigación (UNCO, CIN, CONICET, Agencia, etc.).*
- f. *Alumnos.*
- g. *Pasantías realizadas vinculadas al proyecto (indicar institución, tema y duración; y adjuntar certificación).*

b. *Cursos recibidos (32 DOCUMENTOS)*

Albornoz, Rocío (8 cursos en 5 documentos)

Evaluación Educativa. Curso de Posgrado dictado por el Dr. Mario López Barrios, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. 40 h, septiembre y noviembre de 2018. Aprobado.

A Course in Modern Syntax. Curso de posgrado dictado por el Dr. Jorge Hankamer, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, agosto-septiembre de 2019, duración 50 h. Aprobado.

Teoría Gramatical. Curso de Posgrado dictado por la Dra. María Mare, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, agosto y septiembre de 2019, 40 h. Aprobado.

Lengua, Gramática y buena enseñanza. Capacitación dictada por la Dra. Cintia Carrió, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, 27 de abril de 2019, duración: 10 h. Asistido.

Teorías de la Adquisición de las Lenguas Segundas y Extranjeras. Curso de Posgrado dictado por el Dr. Mario López Barrios, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, octubre y noviembre 2020, 40 h. Aprobado.

Diferencias Individuales en la Enseñanza/Adquisición de Lenguas Extranjeras. Curso de Posgrado dictado por la Mg. Gabriela Tavella y Mg Silvina Rodriguez, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, octubre y noviembre 2020, 40 h. Aprobado.

Modelos de Enseñanza de una Segunda Lengua o Lengua Extranjera. Curso de Posgrado dictado por la Mg. Gabriela Tavella y Mg Silvina Rodriguez, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, octubre y noviembre 2020, 40 h. Aprobado.

Taller de Tesis. Curso de Posgrado dictado por la Mg. Reina Himelfarb, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, junio a noviembre 2020, 100 h. Aprobado.

Araya, Teresa (20 cursos en 9 documentos)

Introducción a las Teorías y los Métodos Lingüísticos, seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras dictado por el Dr. Leopoldo Labastía, la Dra. María Mare y la Mgtr. Magdalena Zinkgraf, FADEL, UNCOMA, abril-mayo 2018. 40 horas reloj. Aprobado.

Teoría Gramatical, seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, dictado por la Dra. María Mare. FADEL, UNCOMA, agosto-septiembre 2019. 40 horas. Aprobado.

Análisis del discurso oral y escrito. Aprobado por equivalencia solicitada y otorgada (por la Mg. María Palmira Massi) por el Seminario de especialización *Introducción al Análisis del Discurso* (30 horas), cursado en la Especialización en la Enseñanza de Español para Extranjeros de la Universidad del Salvador para la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras de la FADEL. Aprobado.

Metodología de la Investigación, seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, dictado por el Dr. Darío Banegas y el Mgter. Marcelo Loaiza. FADEL, UNCOMA, septiembre-noviembre 2019. 40 horas. Aprobado.

Psicolingüística. Seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras dictado por la Dra. Gabriela Zunino, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, octubre y noviembre de 2019, 40 horas. Aprobado.

Teorías de la adquisición de las lenguas segundas y extranjeras, seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, FADEL, UNCOMA dictado por el Dr. López Barrio, octubre-noviembre 2020. 40 horas. Aprobado.

Diferencias individuales en la enseñanza/adquisición de lenguas extranjeras. Aprobado por equivalencia solicitada y otorgada (por la Mg. Silvina Rodríguez) por el seminario de especialización *Metodología de la enseñanza y producción de materiales* (50 horas), cursado en la Especialización en la Enseñanza de Español para Extranjeros de la Universidad del Salvador para la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras de la FADEL. UNCOMA. Aprobado.

Modelos de enseñanza de las lenguas segundas y extranjeras, seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, FADEL, UNCOMA dictado por las Mg. Silvina Rodríguez y Mg. Gabriela Tavella, septiembre-diciembre 2020. 40 horas. Aprobado.

Diseño Curricular y planificación didáctica, seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, dictado por el Dr. Darío Banegas. FADEL, UNCOMA, mayo-junio 2018. 40 horas. Aprobado.

Evaluación Educativa, seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, dictado por el Dr. Mario López Barrios. FADEL, UNCOMA, septiembre-noviembre 2018. 40 horas. Aprobado.

Seminario de investigación II: Tecnología en la educación. Aprobado por equivalencia solicitada y otorgada (por la Mg. Erika Chrobak) por el seminario de especialización *Hipertexto educativo: la modalidad a distancia en la educación. Su aplicación a la enseñanza de ELE* (30 horas) para la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras de la FADEL. UNCOMA. Aprobado.

Taller de tesis, seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, FADEL, UNCOMA dictado por la Mgter Reina Himelfarb, junio-diciembre 2020. 40 horas. Aprobado.

Taller de actualización para evaluadores CELU. Nuevos desarrollos del MCER (Volumen complementario): la mediación, llevado a cabo entre junio y julio de 2020 con una carga horaria de 10 horas y coordinado por las profesoras Alejandra Elichabe, Vera Jacovkis, Adriana Coscarelli y Lorena Mattiauda y la asistencia técnica de Laura Ascenzi. CiN ELSE Consorcio Español Lengua Segunda o Extranjera

Pedagogía crítica y didáctica en la enseñanza digital. Curso virtual de formación docente. Instituto Nacional de Formación Docente (INFoD). Aula 53. Tutor: Jose Luis Baier. junio-septiembre 2020. 60 horas. Aprobado.

Etnolingüística y trabajo de campo, seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, dictado por la Dra. Lucia Golluscio. FADEL, Universidad Nacional del Comahue. mayo 2019. 50 horas. Aprobado.

Lengua, Gramática y buena enseñanza Capacitación dictada la Dra. Cintia Carrió, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, 27 de abril de 2019, duración: 10 horas. Asistido.

Neuroeducación. Neurociencias y Emociones en el Aprendizaje, curso de posgrado dictado por la Dra. Anna Forés y el Prof. Jesús Gillén. Universidad Nacional de Villa María, desde 21 de septiembre hasta 30 de noviembre de 2018. 100 horas. Aprobado.

Concepción y Producción de Materiales Didácticos en Lenguas Extranjeras, dictado por la Dra. Pasquale. Universidad Nacional de Luján (UNLU). 26 de marzo al 29 de junio 2018. 64 horas. Aprobado.

Sintaxis en la escuela secundaria. Clases de palabras y predicación, taller dictado por la Dra. María Mare. FADEL, UNCOMA. 19, 21 y 23 de febrero de 2018. 10 horas. Aprobado.

Dibo, María Sol (4 cursos en 4 documentos)

Lengua, Gramática y buena enseñanza Capacitación dictada la Dra. Cintia Carrió, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, 27 de abril de 2019, duración: 10 h. Asistido.

Semántica y pragmática post-griceana. Curso de Posgrado dictado por el Dr. Roberto B. Sileo, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, mayo de 2019, 20 h. Asistido.

Teoría léxica. Curso de Posgrado dictado por la Dra. Gabriela Resnik, la Mg. Claudia Herczeg y la Dra. María Mare, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, julio y agosto de

2019, 48 h. Asistido.

Teoría Morfológica. Curso de Posgrado dictado por la Dra. Laura Kornfeld, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, noviembre de 2019, febrero de 2020, 40 h. Asistido.

Fernández, Matías (11 cursos en 3 documentos)

Introducción a la Teoría y Métodos Lingüísticos. Curso de Posgrado dictado por la Dra. María Mare, Dr. Gonzalo Espinosa, Mg. José Silva Garcés, Mg. Magdalena Zinkgraf, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, marzo-junio 2020, 40 h. Aprobado.

Teoría Gramatical. Curso de Posgrado dictado por la Dra. María Mare, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, agosto y septiembre de 2019, 40 h. Aprobado.

Análisis del Discurso Oral y Escrito. Curso de Posgrado dictado por la Dra. Lorena de Matteis, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, marzo y mayo de 2019, 40 h. Aprobado.

Psicolingüística. Procesamiento de textos orales. Curso de Posgrado dictado por la Dra. Gabriela Zunino, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, octubre y noviembre de 2019, 40 h. Aprobado.

Metodología de la Investigación. Curso de Posgrado dictado por el Dr. Darío Banegas y el Mgtr. Marcelo Loaiza, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, mayo y junio de 2019, 40 h. Asistido.

Teorías de la Adquisición de las Lenguas Segundas y Extranjeras. Curso de Posgrado dictado por el Dr. Mario López Barrios, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, octubre y noviembre 2020, 40 h. Asistido.

Diferencias Individuales en la Enseñanza/Adquisición de Lenguas Extranjeras. Curso de Posgrado dictado por la Mg. Gabriela Tavella y Mg Silvina Rodríguez, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, octubre y noviembre 2020, 40 h. Asistido.

Modelos de Enseñanza de las Lenguas Segundas y Extranjeras. Curso de Posgrado dictado por la Mg. Gabriela Tavella y Mg Silvina Rodríguez, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, octubre y noviembre 2020, 40 h. Asistido.

Taller de Tesis. Curso de Posgrado dictado por la Mg. Reina Himelfarb, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, junio a noviembre 2020, 100 h. Asistido.

Español como Lengua Extranjera. Curso-Taller dictado en forma virtual por la Dra. Andrea Menegotto y la Prof. Mariana Domínguez, Asociación Civil de Traductores Públicos de Salta, octubre 2020, 3 h. Certificado de asistente, no tiene evaluación.

El español en el aula: discusiones sobre tiempo y aspecto. Curso de Posgrado dictado por la Dra. Romina Trebisacce (virtual/sincrónico). Facultad de Humanidades, Artes y Ciencias Sociales, Universidad Autónoma de Entre Ríos.

Iummato, Silvia (5 cursos en 5 documentos)

Evaluación Educativa. Curso de Posgrado dictado por el Dr. Mario López Barrios, Facultad de

Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. 40 h, septiembre y noviembre de 2018. Aprobado.

A Course in Modern Syntax. Curso de posgrado dictado por el Dr. Jorge Hankamer, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, agosto-septiembre de 2019, duración 50 h. Aprobado.

Teoría Gramatical. Curso de Posgrado dictado por la Dra. María Mare, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, agosto y septiembre de 2019, 40 h. Aprobado.

Etnolingüística y trabajo de campo. Curso de posgrado dictado por la Dra. Lucia Golluscio. Universidad Nacional del Comahue. Mayo de 2019. 50 h. Aprobado.

Semántica y pragmática post-griceana. Curso de Posgrado dictado por el Dr. Roberto B. Sileo, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, mayo de 2019, 20 h. Aprobado.

Silva Garcés, José (10 cursos en 5 documentos)

Corrientes del pensamiento contemporáneo, seminario de doctorado dictado por la Dra. María Sol Yuan y el Dr. Pedro Karczmarczyk, Facultad de Humanidades y Ciencias, Universidad Nacional del Litoral, 60 h, septiembre 2020. Aprobado.

Abordajes formales en la lingüística amerindia, seminario de doctorado dictado por Andrés Salanova, Cintia Carrió y Javier Carol, Facultad de Humanidades y Ciencias, Universidad Nacional del Litoral, junio de 2018, duración 60 h. Aprobado.

Teoría fonológica, dictado por la Dra. Analía Gutiérrez y el Dr. Gonzalo Espinosa, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, junio y octubre de 2018, duración 50 h. Aprobado.
(SILVA GARCÉS RENDIMIENTO ACADÉMICO)

Epistemología, seminario de doctorado dictado por la Dra. Griselda Parera y el Dr. Matías Aimino, Facultad de Humanidades y Ciencias, Universidad Nacional del Litoral, 60 h, octubre-noviembre de 2019. Aprobado.

Taller de tesis, seminario de doctorado dictado por la Dra. Griselda Parera, Facultad de Humanidades y Ciencias, Universidad Nacional del Litoral, 120 h, diciembre de 2019 y febrero de 2020. Trabajo final: Aprobado.

Metodología, seminario de doctorado dictado por la Mg. Roxana Prospero y la Dra. Mara Glzman, Facultad de Humanidades y Ciencias, Universidad Nacional del Litoral, 90 h, febrero-marzo de 2019. Aprobado.

Lengua, gramática y buena enseñanza. Capacitación dictada por la Dra. Cintia Carrió, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, 27 de abril de 2019, duración: 10 h. Asistido.

Etnolingüística y trabajo de campo. Curso de posgrado dictado por la Dra. Lucía Golluscio, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, General Roca, 9-11 de mayo de 2019, duración 50 h. Aprobado.

A Course in Modern Syntax. Curso de posgrado dictado por el Dr. Jorge Hankamer, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, agosto-septiembre de 2019, duración 50 h.

Aprobado.

Teoría sintáctica II. Curso de posgrado dictado por la Dra. María Mare y el Mg. Diego Estomba, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, diciembre de 2017 y marzo de 2018, duración 50 h. Aprobado. (SILVA GARCÉS RENDIMIENTO ACADÉMICO MEL)

Tartaglia, María del Rosario (1 curso en 1 documento)

Teorías de la adquisición de las lenguas segundas y extranjeras, seminario de la Maestría en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, FADEL, UNCOMA dictado por el Dr López Barrio, octubre-noviembre 2020. 40 horas. Aprobado.

c. Cursos dictados.

Estomba, Diego y Mare, María. Seminario “Problemas de Morfosintaxis” (Teoría Sintáctica I), Maestría en Lingüística, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. Diciembre de 2017 y marzo de 2018, 48 horas reloj.

Iummato, Silvia. “Gramática Específica de la lengua inglesa”. (con Dra. C. Banfi) Maestría en Traducción. Universidad de Buenos Aires. Agosto y septiembre de 2018. 36 horas.

Iummato, Silvia. “Gramática Específica de la lengua inglesa”. (con Dra. C. Banfi) Maestría en Traducción. Universidad de Buenos Aires. Julio de 2020. 36 horas.

Mare, María. Seminario “Introducción a la teoría y métodos lingüísticos”, Maestría en Lingüística/Maestría en Lingüística Aplicada/Especialización en Lingüística Aplicada, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. 6 y 7 de abril/ 4 y 5 mayo de 2018, 20 horas reloj.

Mare, María. Taller intensivo “Introducción a la Morfología Distribuida”, Departamento de Ciencias del Lenguaje, Facultad de Letras, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago de Chile. 8 al 10 de noviembre de 2018, de 8:30 a 12:50 h. Actividad realizada en el marco de Cooperación Internacional del proyecto FONDECYT 1170045 a cargo de la Dra. Verónica Orqueda.

Mare, María. Seminario de doctorado “Introducción a las teorías y métodos lingüísticos”, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, 4 al 6 de abril de 2019. 40 horas reloj.

Mare, María. Seminario de posgrado “Teoría gramatical”, Maestría en Lingüística Aplicada a la enseñanza de Lenguas Segundas y Extranjeras. Agosto y septiembre de 2019. 40 horas reloj.

Mare, María. Seminario de posgrado “Teoría léxica”, Maestría en Lingüística, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, dictado en colaboración con la Mgter. Claudia Herczeg y la Dra. Gabriela Resnik. Julio y agosto de 2019. 20 horas reloj.

Mare, María. Taller “La concordancia en español. Discusiones y desafíos”, Instituto de Literatura y Ciencias del lenguaje, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Viña del Mar, Chile, 28 y 29 de marzo de 2019, de 14 a 17 h. Actividad realizada en el marco de Cooperación Internacional del proyecto FONDECYT 1171033 a cargo del Dr. Walter Koza.

Mare, María. Seminario de posgrado “Morfología Distribuida”, Maestría en Teoría Lingüística y Adquisición del Lenguaje, Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario. 31 de octubre al 21 de noviembre de 2020, 30 horas reloj.

Mare, María. Seminario de posgrado “Discusiones en torno a la morfosintaxis histórica en Gramática Generativa”, Doctorado en Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires. 9 de agosto a 18 de septiembre de 2021, 32 horas reloj.

Mare, María y Silva Garcés, José. Seminario de posgrado “Introducción a las teorías y métodos lingüísticos” correspondiente a la Maestría en Lingüística/Maestría en Lingüística Aplicada/Especialización en Lingüística Aplicada, dictado en colaboración con el Dr. Gonzalo Espinosa y la Mg. Magdalena Zinkgraf. Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. Marzo, abril y mayo de 2020, 48 horas reloj.

Silva Garcés, José. Curso de Formación Permanente “Lengua y literatura en la Patagonia Norte. Taller de escritura literaria”, dictado junto a los profesores Gustavo Gareiz, Leticia Scarpa Thompson y Susana Abdala. IFDC-Gral. Roca – Anexo Los Menucos, abril-agosto de 2018, Res. del Ministerio de Educación y Derechos Humanos de Río Negro N° 2106/18, 45 h. cátedra.

Silva Garcés, José. Curso de Formación Permanente “Oratoria, expresión oral y lectura en voz alta”, dictado junto a los profesores Alba Cerutti, Gustavo Gareiz y Leticia Scarpa Thompson. IFDC-Gral. Roca – Anexo Los Menucos, agosto-noviembre de 2018, Res. del Ministerio de Educación y Derechos Humanos de Río Negro N° 2106/18, 45 h. cátedra.

d. Post-gradados: Especializaciones, Maestrías, Doctorados, Post-doctorados (etapa en la que se encuentran).

Arias, Juan José. Maestría en Lingüística, Universidad Nacional del Comahue. Tesis defendida en junio de 2021. Directora de tesis: Dra. María Mare. Calificación: 10 (diez), mención *summa cum laude*.

Albornoz, Rocío. Maestría en Lingüística Aplicada, Universidad Nacional del Comahue. 60% de las materias aprobadas. (8 de 13, ver rendimiento académico).

Araya, María Teresa. Maestría en Lingüística Aplicada, Universidad Nacional del Comahue. Cursada finalizada. Etapa de escritura de tesis. Título del proyecto de tesis: “La enseñanza de las oraciones relativas en el Profesorado de Inglés como lengua extranjera”. Directoras: Dra. Alicia Avellana y Mg. Gabriella Tavella.

Estomba, Diego. Doctorado en Letras, Universidad de Buenos Aires (tercer año)

Fernández, Matías. Maestría en Lingüística Aplicada, Universidad Nacional del Comahue. 60% de las materias aprobadas (8 de 13, ver rendimiento académico).

Iummato, Silvia. Doctorado en Ciencias del Lenguaje, Universidad Nacional de Córdoba. Cursada finalizada. Tesis entregada el 19 de agosto de 2021. Título de tesis: “La resultatividad en verbos pseudo-copulativos y en construcciones transitivas. Estudio comparado del español y el inglés”. Directoras: Dra. Laura Kornfeld y Dra. Liliana Anglada.

Saade, Andrea. Maestría en Lingüística Aplicada, Universidad Nacional del Comahue. (50% de las materias aprobadas).

Silva Garcés, José. Doctorado en Humanidades (Mención Letras), Universidad Nacional del Litoral. Quinto año - escritura de tesis.

Silva Garcés, José. Maestría en Lingüística, Universidad Nacional del Comahue. Finalizada. Título de la tesis: *El canto de la meseta. Prosodia, sintaxis y estructura de la información en el español del sur de Río Negro*. Maestría en Lingüística, Universidad Nacional del Comahue. Tesis defendida y aprobada el 13 de diciembre de 2019.

Tartaglia, María del Rosario. Maestría en Lingüística. Universidad Nacional del Comahue. Cursada finalizada y plan de tesis aceptado. Etapa de escritura de tesis. Título del plan de tesis: “Aprendizaje de la alternancia dativa de los verbos *give* y *send* en inglés como lengua extranjera”. Directora: Dra. Mercedes Pujalte – Co-directora: Mg. Claudia Herczeg.

e. Becarios de investigación (UNCO, CIN, CONICET, Agencia, etc.).

Dibo, María Sol. Becaria CIN. Tema: “Participios en inglés y español. Resultatividad y concordancia”. Directora de beca: María Mare. Codirectora de beca: Silvia Iummato. Finalizada en mayo de 2019. Informe final APROBADO.

Dibo, María Sol. Becaria graduada UNCO, desde 2019. Tema: El estudio de la cuantificación desde un abordaje contrastivo (inglés-español). Directora de beca: María Mare. Informe de avance APROBADO.

Besoky, Natasha. Becaria CIN. Tema: Estudio comparativo de la sufijación apreciativa en español e inglés. Directora de beca: María Mare. Finalizada en 2020. Informe final APROBADO.

Ferrier, Sofía. Becaria CIN. Tema: Enseñanza de lenguas segundas y extranjeras con foco en inglés y español. Directoras de beca: Lucía Brandani y Andrea Saade. Finalizada en 2020. Informe final APROBADO.

Silva Garcés, José. Becario doctoral CONICET. Tema: Proyecciones funcionales del ámbito verbal con foco en el español hablado en la Patagonia argentina y chilena. Directores de beca: Scott Sadowsky y Leopoldo Labastía.

f. Alumnos.

Besoky, Natasha. Estudiante de Traductorado Público de Idioma Inglés, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. Tema de investigación: Sufijación apreciativa. Tutora: María Mare (desde mayo de 2020, cuando finaliza su beca CIN, hasta el 22 de febrero de 2021).

Ferrier, Sofía. Estudiante de Profesorado de Idioma Inglés, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. Tema de investigación: Enseñanza de español como lengua extranjera. Tutora: Andrea Saade (desde mayo de 2020, cuando finaliza su beca CIN).

Pérez Guarino, Alejandro. Estudiante de Traductorado Público de Idioma Inglés, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue (graduado diciembre de 2019). Tema de investigación: La concordancia en variedades del español. Tutora: María Mare.

g. Pasantías realizadas vinculadas al proyecto

Mare. Movilidad de profesorado. Beca otorgada el 15 de julio de 2020 por la Fundación Carolina, en

convenio con el Ministerio de Educación, (Argentina), para realizar una estancia de investigación sobre “Variación y cambio lingüístico en español: caso y concordancia” en la Universidad Autónoma de Madrid, (Madrid), España, tres meses durante 2021 (septiembre a noviembre).

Mare. Investigadora invitada en la Universidad de Girona, proyecto de investigación Lingüística Diacrónica y Gramática Comparada (LIDIAGC-GRHCS097) dirigido por la Dra. Avel.lina Suñer Gratacós, desde el 4 de febrero al 15 de febrero de 2019. Actividades realizadas: estudios sobre la cuantificación, las concordancias inesperadas con clíticos, las proyecciones del Sintagma Determinante desde perspectivas diacrónicas. Asistencia a encuentros científicos: *1st Formal Approaches to Romance Microvariation and Microcontact* (15 de febrero de 2019, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona).

Producción científica del proyecto⁴

- a. *Patentes y otros registros de la propiedad intelectual obtenidos y/o en trámite (indicar título, titulares y número de registro, fecha y país y adjuntar constancias).*
- b. *Libros o capítulos de libros publicados: indicar autores, título del libro y/o capítulo, número de páginas y editorial y adjuntar fotocopia que correspondan donde conste la información requerida (tapa, índice, 1^{ra} página del trabajo, etc.).*
- c. *Libros o capítulos de libros aceptados para su publicación: ídem anterior y nota de aceptación.*
- d. *Trabajos publicados. (indicar autores, título, revista, cita index, año, y adjuntar el resumen del trabajo (1^{ra} hoja del trabajo) y constancias de indexación o referato).*
- e. *Trabajos aceptados para su publicación (indicar autores, título, revista, cita index, año, y adjuntar resumen del trabajo y constancias de indexación o referato y la nota de aceptación).*
- f. *Trabajos enviados para su publicación (adjuntar trabajo completo y la nota de recepción).*
- g. *Presentación de trabajos en reuniones científicas nacionales e internacionales (indicar autores, título y congreso y adjuntar el resumen y el certificado de presentación).*

a. Patentes

b. Libros publicados (2 DOCUMENTOS)

Mare, María & Fernanda Casares (eds.) (2018) *¿A lingüístiquearla!* Neuquén: EDUCO. ISBN 978-987-604-503-2. En [Enlace](#)

Mare, María (coord.) (2021) *¿Para qué lingüístiquearla?* Neuquén: EDUCO. ISBN 978-987-604-569-8. [Enlace](#)

b. Capítulos de libros publicados (24 DOCUMENTOS)

2018

Los capítulos que siguen corresponden al libro: Mare, María & Fernanda Casares (eds.) (2018) *¿A lingüístiquearla!* Neuquén: EDUCO. ISBN 978-987-604-503-2.

Mare, María & José Silva Garcés (2018) “Estudiar las lenguas”, pp. 23-44.

Monteserin, Anabel & Rocío Albornoz (2018) “Adquirir la lengua materna”, pp. 45- 64.

Casares, Fernanda & Teresa Araya (2018) “Sobre la adquisición de segundas lenguas (L2)”, pp.

⁴ Las letras al lado de los años corresponden al orden de mención de trabajos del mismo año en la sección “Resumen de lo realizado”.

65-76.

Mare, María (2018e) “Sobre el cambio lingüístico”, pp. 77-98.

Araya, Teresa; María Mare & José Silva Garcés (2018) “Experiencias de transferencia”, pp. 101-118.

Monteserin, Anabel & Andrea Saade (2018) “Qué enseñar cuando practicamos tipos verbales”, pp. 119- 138.

Iummato, Silvia (2018) “Contrastando construcciones resultativas”, pp. 139- 156.

Mare, María; Teresa Araya & José Silva Garcés (2018) “Sobre la argumentación y la justificación en gramática”, pp. 159- 172.

Iummato, Silvia (2018) “Poniendo primera”, pp.173- 188.

Saade, Andrea (2018) “Se hace camino al andar”, pp. 189- 203.

2019

Sol Dibo & María Mare (2019) “Verbo + *bien* + participio/adjetivo. Un abordaje neo-construccionista para pensar la traducción”. En Espinosa, G. *et al.* (eds.) *Conocimiento y diversidad en el estudio y la enseñanza de lenguas*. UNComahue, pp. 157-172. ISBN 978-987-46558-1-3. En <http://bibliotecadelenguas.uncoma.edu.ar/items/show/426>

2020

Iummato, Silvia (2020) Delimitaciones y resultados. En: Lucía Brandani, Martín Califa y Cristina Magno (eds.) *La adquisición y la enseñanza de lenguas. Reflexiones teóricas y propuestas didácticas*. Los Polvorines: Ediciones UNGS, pp. 127-144.

2021

Los capítulos a continuación son los que figuran en Mare, M. (coord.) *¿Para qué lingüistiquearla?* Neuquén: EDUCO. ISBN 978-987-604-569-8

Pérez Guarino, Alejandro (2021) Hablar bien... ¿no cuesta nada? Para qué revisar críticamente las obras normativas, pp 13- 28.

Fernández, Matías y María Mare (2021) *¿Para qué lingüistiquearla formalmente?*, pp. 29- 53.

Araya, María Teresa (2021) *¿Para qué enseñar a reflexionar sobre la lengua?*, pp. 55-70.

Albornoz, Rocío. (2021) Adquisición de la -s de la tercera persona del singular en ILE: la importancia de conocer bien el fenómeno para la enseñanza, pp. 71-90.

Tartaglia, Rosario (2021) *¿Para qué aprender las restricciones semánticas en la alternancia dativa de los verbos give y send?*, pp 91-104.

Saade, Andrea (2021) El error: una parte inevitable en la adquisición de una lengua extranjera. Errores de sobrepasivización de ergativos, pp. 105-126.

Iummato, Silvia (2021) *¿Para qué y por qué investigar las construcciones resultativas?*, pp 127-

143.

Dibo, Sol y Natasha Besoky (2021) El “para qué” de los abordajes lingüísticos en la traducción. pp. 145-163.

Silva Garcés (2021) Motivaciones y urgencias para el estudio de la Patagonia desde una perspectiva lingüística, pp. 165-186.

Mare, María (2021b) ¿Para qué estudiar una lengua “muerta” como el latín? pp. 187- 204.

c. Capítulos de libros en prensa (certificado y trabajo completo)

Araya, Ma. Teresa, Tartaglia, Ma. del Rosario y Fernández, Matías (en prensa). El humor lingüístico como recurso para enseñar gramática en el aula de inglés como lengua extranjera. En VI Congreso “El conocimiento como espacio de encuentro” (libro digital).

Araya, María Teresa; Fernández, Patricia Esther y Tartaglia, María del Rosario (en prensa) Desafíos en la construcción de aulas interculturales. En VI Congreso “El conocimiento como espacio de encuentro” (libro digital).

Mare, María (en prensa) Cuantificadores y cuantificación. Discusiones desde la lingüística histórica. En Resnik, Gabriela (ed.) *La evolución del español en la Argentina: temas gramaticales*. Buenos Aires: Editorial UNGS.

d. Trabajos publicados (24 DOCUMENTOS)

2018

Mare, María & Enrique Pato (2018) “*Parecen que lo olvidan...* Hyper-agreement in non-standard Spanish”. *Borealis. An International Journal on Hispanic Linguistics*. ISSN 1893-3211. Vol 7, N° 1, 71-95. DOI: <http://dx.doi.org/10.7557/1.7.1.4317>.

Mare, María (2018) “Cambio lingüístico. Notas sobre el sistema de posesivos del catalán”, *Dialectología*, ISSN: 2013-2247. N° 21, 83-110.

Mare, María (2018) “Issues on word formation. The case of Latin *circum*”. *The Linguistic Review*, 35/1, 121-160. ISSN (Online) 1613-3676, ISSN (Print) 0167-6318. DOI: <https://doi.org/10.1515/tlr-2017-0019>

Mare, María (2018) “Una nueva mirada sobre las concordancias inesperadas en español”. *Revista de Filología Española*. ISSN 0210- 9174; e-ISSN 1988-8538. XCVIII, 2º, 397-422.

Mare, María (2018a) Unexpected agreement in Spanish revisited. *Glossa: a journal of general linguistics*. E-ISSN: 2397-1835. Vol. 3(1), 122, 1-14. DOI: <http://doi.org/10.5334/gjgl.448>.

2019

Ferrier, Ana Sofia & Vallejos, Silvia Andrea (2019) "Español para sobrevivir: una experiencia de extensión universitaria con inmigrantes sirios". *Revista Tekohá*. ISSN 2451-778X. Vol. 1, N° 8, 22-28. En: <https://edicionesfhycs.fhycs.unam.edu.ar/index.php/tekoha/article/view/253/220>

Mare, María (2019) “La sintaxis de los nombres de relación (no) simétrica”. *Revista Signos*.

Estudios de Lingüística, ISSN 0718-0934. Vol. 52, N° 100, 457-480. DOI: 10.4067/S0718-09342019000200410.

Mare, María (2019) Notas sobre lenguas e ideologías. *Revista Identidades*. ISSN: 2250-5369, N° 17, 43-58. URL: <https://iidentidades.files.wordpress.com/2019/11/3-identidades-17-9-2019.pdf>

Mare, María (2019) Enseñanza de la gramática desde una perspectiva formal (Introducción al dossier). *Quintú Quimün. Revista de Lingüística*, N° 3, Q024, 1-10. ISSN 2591-541X. URL: <http://revel.uncoma.edu.ar/htdoc/revele/index.php/lingustica/article/view/2460/59153>

Mare, María (2019) El programa antisimétrico y su vigencia. *Revista de Lengua y Literatura*, N° 37, 7-23. ISSN 2408-4646. URL: <http://revel.uncoma.edu.ar/htdoc/revele/index.php/letras/article/view/2499>

Mare, María (2019) Reseña de Devine, A. M. & L. Stephens (2019) *Pragmatics for Latin. From Syntax to Information Structure*. Oxford: Oxford University Press. *Revista Argos* 43, e0017, 1-6.

Silva Garcés, José & Maia Chapochnikoff (2019). Enseñanza de gramática en la escuela primaria: una propuesta a partir de la noción de estructura argumental. *Quintú Quimün. Revista de Lingüística*, N°3, Q018, 1-33, ISSN 2591-541X. URL: <http://revel.uncoma.edu.ar/htdoc/revele/index.php/lingustica/article/view/2455/59148>

Martínez, Alex & Anabel Monteserin (2019) Gramaticalidad, corrección y adecuación en el aula de lengua. Observaciones desde la gramática generativa. *Quintú Quimün. Revista de Lingüística*, N°3, Q022, 1-20, ISSN 2591-541X.

2020

Dibo, Sol y María Mare (2020) Sobre participios y adjetivos. Las construcciones de <verbo+bien+PP/A>. *Revista española de lingüística*, N° 50/2, 185-212. ISSN: 2010-1874, e-ISSN 2254-8769. DOI: <https://dx.doi.org/10.31810/RSEL.50.2.8>

Mare, María (2020a) Entre objetos no seleccionados y argumentos degradados. *Verba: Anuario Galego de Filoloxia*, N° 47, 163-194. ISSN: 2174-4017. DOI: <https://doi.org/10.15304/verba.47.5903>

Mare, María (2020b) On plurality in verbs prefixed by COM. *Lingue antiche e moderne*, Vol. 9, 157-184. ISSN 2281-4841. DOI: 10.4424/lam92020-7. <https://lingue-antiche-e-moderne.it/article/view/1014>.

Mare, María (2020c) Sobre la cuantificación nominal indefinida desde una perspectiva diacrónica. *Revista Literatura y Lingüística*, N° 42, 391-409. **Universidad Católica Silva Henríquez**. ISSN 0716-5811|ISSN 0717-621X en línea. DOI: 10.29344/0717621X.42.2601.

Mare, María (2020d) Clases de palabras y predicación. Reflexiones para la enseñanza. *Revista de Lingüística y Filología*, Vol. 46, Núm. 1, 221-241. ISSN 2215-2628. DOI: [10.15517/RFL.V46I1.41117](https://doi.org/10.15517/RFL.V46I1.41117)

Mare, María (2020e) Bandoneones, lenguas y el peligro de extinción. *Quintú Quimün. Revista de lingüística*, N°4, Q041, 1-14. ISSN 2591-541X.

Mare, María & Enrique Pato (2020) Sobre el avance del cuantificador en español: Lo más que me gusta es eso. *Borealis. Journal of linguistics*. Vol 9, N° 1, 35-54. ISSN 1893-3211. DOI: <https://doi.org/10.7557/1.9.1.5415>

Orqueda, Verónica & María Mare (2020) Investigaciones en lingüística histórica desde el Cono Sur. *Revista Literatura y Lingüística*, N° 42, 389-390. **Universidad Católica Silva Henríquez**. ISSN 0716-5811|ISSN 0717-621X en línea. DOI: 0.29344/0717621X.42.2596.

Silva Garcés, José y María Mare (2020) Acerca de la creatividad. “El Diego” y el lenguaje humano. *Quintú Quimün. Revista de lingüística*, N°4, Q042, 1-9. ISSN 2591-541X.

2021

Silva Garcés, José (2021) “Duplicación de sujetos en el español de la Norpatagonia”. *RASAL*, 1, 71-95. ISSN: 2618-345. URL: <http://ppct.caicyt.gov.ar/index.php/rasal/issue/view/1040/showToc>

Mare, María (2021a) Syncretism of plural forms in Spanish Dialects. Special issue proposal “Word structure and meaning: Their interactions in some Romance approaches”, editado por Elisabeth Gibert-Sotelo y Isabel Pujol-Payet. *The Linguistic Review*, 38/2, 289-314. ISSN (Online) 1613-3676. <https://doi.org/10.1515/tlr-2021-2066>

e. Trabajos aceptados para su publicación

f. Trabajos enviados para su publicación

g. Presentación de trabajos en reuniones científicas nacionales e internacionales (43 DOCUMENTOS)

Araya, María Teresa & Matías Fernández (2018) “Sobre maridajes posibles: cultura vitivinícola y ELE”, V Congreso *El conocimiento como espacio de encuentro*, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, General Roca, 23 al 25 de agosto de 2018.

Besoky, Natasha (2019a) “La traducción al inglés de la morfología apreciativa en español. Discusiones y desafíos”. *IV Jornadas Patagónicas de Lingüística Formal*, General Roca, 25, 26 y 27 de abril de 2019.

Besoky, Natasha (2019b). “Apreciación nominal en español. Discusiones y desafíos para la traducción”. *II Jornadas de Traducción del Comahue*, General Roca, 11 y 12 de octubre de 2019.

Dibo, María Sol & María Mare (2018) “Discusiones sobre participios y traducción. Aportes desde la lingüística formal”, V Congreso *El conocimiento como espacio de encuentro*, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, General Roca, 23 al 25 de agosto de 2018.

Dibo, María Sol (2019a) “Cuantificación en inglés y en español desde un enfoque contrastivo”. *IV Jornadas de Jóvenes Lingüistas*. Buenos Aires. 31 de julio, 1 y 2 de agosto de 2019.

Dibo, María Sol (2019b) “Un abordaje a los participios en inglés y español desde la resultatividad y la concordancia”. *IV Jornadas Patagónicas de Lingüística Formal*, General Roca, 25, 26 y 27 de abril de 2019.

Dibo, María Sol; Silvia Iummato y María Mare (2019) “Adjetivos y verbos. Las construcciones de participio cognado treinta años después”. XLVIII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística. Madrid, 29/1 al 1/2 de 2019.

Dibo, Sol y María Mare (2019) “*Re bien limpiado, pero *re bien limpio*. La cuantificación de *bien* como cuantificador”, *I Congreso Nacional del Español Argentino*. Bariloche, Río Negro, 14 al 16 de noviembre de 2019.

Espinosa, Gonzalo & **José Silva Garcés** (2019) Duplicación no local y prosodia en el español de la Línea Sur, Río Negro. *IV Jornadas Patagónicas de Lingüística Formal*, General Roca, 25 al 27 de abril de 2019.

Estomba, Diego (2018) “Sonda de número y ascenso de persona en quechua”. *VIII Encuentro de Gramática Generativa*. Museo del Libro y de la Lengua. Buenos Aires, 8 al 10 de agosto de 2018.

Estomba, Diego (2019) “Hiper-especificidad de número en quechua”. *IV Jornadas Patagónicas de Lingüística Formal*, General Roca, 25 al 27 de abril de 2019.

Fernández, Matías, Sofía Ferrier y Silvia Vallejos (2019) “#ÚltimaNoticia: La clase de ELE se volvió viral”. *I Congreso Nacional de Español Argentino*. Bariloche, Río Negro, 14 al 16 de noviembre de 2019.

Ferrier, Sofía (2018) “El legado del “Mimosa”: mantenimiento lingüístico del galés en la patagonia”. *II Jornadas de Jóvenes investigadores* de la Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, General Roca, 26 de octubre de 2018.

Ferrier Sofía (2019) “*It arrived John: adquisición de verbos inacusativos en estudiantes de inglés como L2”. *IV Jornadas de Jóvenes Lingüistas*, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 31 de julio a 2 de agosto de 2019.

Iummato, Silvia (2018a) “Participios y adverbios. Un desafío para la traducción y la enseñanza” V Congreso *El conocimiento como espacio de encuentro*, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, General Roca, 23 al 25 de agosto de 2018.

Iummato, Silvia (2018b) Saber o hacer gramática. XVI Congreso de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos. Coloquio 10: *La enseñanza de la gramática desde una perspectiva formal*. Universidad Nacional San Martín, Buenos Aires, 5 de julio de 2018.

Iummato, Silvia (2019a) Raíces y resultados. *I Congreso Nacional del Español Argentino*. Bariloche, Río Negro, 14 al 16 de noviembre de 2019.

Iummato, Silvia (2019b) Raid los mata bien muertos. *IV Jornadas Patagónicas de Lingüística Formal*, General Roca, 25 al 27 de abril de 2019.

Iummato, Silvia y Matías Martínez (2019) Verbos de emisión y la traducción: aportes desde la lingüística. *II Jornadas de Traducción del Comahue*. Fadel, UNCo. 11 y 12 de octubre de 2019.

Mare, María (2018) “La cuantificación en la historia del español”, II Coloquio de Lingüística Histórica, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile, 15 y 16 de noviembre de

2018.

Mare, María (2018) “Sobre morfología inesperada. Otra vez los plurales”. *VIII Encuentro de Gramática Generativa*. Museo del Libro y de la Lengua. Buenos Aires, 8 al 10 de agosto de 2018.

Mare, María (2018) “Sobre lingüística e ideología. Reflexiones desde una perspectiva formal”. Primer Foro en Humanidades y Ciencias sociales de la UNCo. *Perspectivas teóricas, paradigmas y miradas políticas sobre el saber y las disciplinas*. Universidad Nacional del Comahue, 12 y 13 de abril de 2018.

Mare, María (2019) “Entre objetos no seleccionados y argumentos degradados. Una aproximación desde la Morfología Distribuida”, XLVIII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística: Madrid, 29 de enero al 1 de febrero de 2019.

Mare, María (2019) “Lugares inesperados para exponentes (in)esperados”, *IV Jornadas Patagónicas de Lingüística Formal*, General Roca, 25 al 27 de abril de 2019.

Mare, María (2019) “Morfología y sintaxis. La interfaz que ya no es”. *I Encuentro Latinoamericano de Interfaces Gramaticales*. Mendoza, Mendoza, 10 al 12 de octubre de 2019.

Mare, María (2019) “On plurality in verbs prefixed by *com-*”. 20th International Colloquium on Latin Linguistics (Workshop: Theoretical approaches to word formation in Latin). Las Palmas, Gran Canaria, España, 17 al 21 de junio de 2019.

Mare, María (2019) 25 años de *The Antisymmetry of Syntax*”, *IV Jornadas Patagónicas de Lingüística Formal*, General Roca, 25 al 27 de abril de 2019.

Mare, María (2020) “Discusiones en torno al sincretismo de persona en variedades del español”. Ciclo de charlas Círculo Virtual de Lingüística: 15 de octubre de 2020. Organizado por Posgrado, Universidad de Cuyo, Mendoza. Accesible [aquí](#).

Mare, María & Enrique Pato (2018) “*Parecen que trabajan*: doble concordancia con verbos de ascenso”, XVI Congreso de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos. Coloquio 1: *Concordancias y discordancias en la gramática del español*, Universidad Nacional San Martín, Buenos Aires, 3 de julio de 2018.

Mare, María & Sheila Mignolet (2018) “La gramática en los manuales de lengua”, XVI Congreso de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos. Coloquio 10: *La enseñanza de la gramática desde una perspectiva formal*. Universidad Nacional San Martín, Buenos Aires, 5 de julio de 2018.

Monteserin, Anabel & Alex Martínez (2018) “Corrección y adecuación en el aula de Lengua” XVI Congreso de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos. Coloquio 10: *La enseñanza de la gramática desde una perspectiva formal*. Universidad Nacional San Martín, Buenos Aires, 5 de julio de 2018.

Saade, Andrea (2018) “La pasivización de ergativos en la Interlengua de aprendientes del inglés como lengua extranjera”, V Congreso *El conocimiento como espacio de encuentro*, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, General Roca, 23 al 25 de agosto de 2018.

Silva Garcés, José (2018) “Duplicación no local y orden de constituyentes en el español de la línea Sur, Río Negro”, V Congreso *El conocimiento como espacio de encuentro*, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, General Roca, 23 al 25 de agosto de 2018.

Silva Garcés, José (2019a) Duplicación no local nominal en el español del sur de Río Negro. *I Encuentro Latinoamericano de Interfaces Gramaticales*. Mendoza, Mendoza, 10 al 12 de octubre de 2019.

Silva Garcés, José (2019b) Orden de constituyentes “alterado”: el núcleo entonativo como el eje de la cláusula en el español norpatagónico. *I Congreso Nacional de Español Argentino*. Bariloche, Río Negro, 14 al 16 de noviembre de 2019.

Tartaglia, María del Rosario (2019) “Adquisición de las restricciones en la alternancia dativa de *give* y *send*”, *IV Jornadas Patagónicas de Lingüística Formal*, General Roca, 25 al 27 de abril de 2019.

Transferencia específica del proyecto al medio

- a. *Cursos y/o Seminarios*
- b. *Servicios*
- c. *Convenios de asistencia técnica*
- d. *Asesoramientos*
- e. *Desarrollo de tecnologías en relación con el sector productivo (Indicar Institución, destinatario y objeto/tema).*
- f. *Conferencias y/o Paneles.*

2018 (7 DOCUMENTOS)

Mare, María. Taller “Sintaxis en la escuela secundaria. Clases de palabras y predicación”, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. Res 011/2017. 19 al 23 de febrero de 2018. 10 horas cátedra. Declaración de Interés del Consejo Provincial de Educación del Ministerio de Educación de la provincia de Río Negro (Res. N° 1563/18).

Mare, María. Taller “Decir decimos... pero cómo. La gramática del discurso”, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. Res. N° 37/18. 22 de febrero. 6 horas cátedra.

Gramática en el aula. Taller “El razonamiento lingüístico en el aula”, dictado por **Teresa Araya**, Ludmila Cabana Crozza, Maia Chapochnikoff, **Matías Fernández**, **María Mare**, Alex Martínez, Sheila Mignolet, **Anabel Monteserin** y **José Silva Garcés**. Actividad de transferencia del proyecto J030, abierta a la comunidad educativa. Res. 054, 7 de mayo de 2018. 19 de mayo y 2 de junio de 2018, Escuela N° 363, Maquinchao, Río Negro.

Gramática en el aula. Taller “Enseñar sintaxis en la escuela secundaria”, dictado por **Teresa Araya**, Ludmila Cabana Crozza y **María Mare**. Actividad de transferencia del proyecto J030, abierta a la comunidad educativa. Res. Ministerio de Educación de Río Negro 4592/18. 29 de septiembre y 20 de octubre de 2018. Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue.

2019

Araya, Teresa y Silvia Iummato. Taller “Diversas lenguas en el mismo espacio”. Actividad de transferencia del proyecto J030, abierta a la comunidad educativa. Res. Ministerio de Educación

de Río Negro 1735/19. 2 y 16 de marzo de 2019. Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue.

Fernández, Matías y Sofía Ferrier. “Curso de español para extranjeros. Nivel Básico”. En el marco del Programa de español de la Facultad de Lenguas, durante los meses de octubre y noviembre de 2019. Dos horas semanales.

Fernández, Matías y Sofía Ferrier. “Curso de español. Nivel elemental”. En el marco de las actividades de Extensión de la Facultad de Lenguas, durante los meses de abril y mayo de 2019. 30 horas.

2020

Mare, María. Taller “La variación lingüística en el aula”, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. Res 231/2019. 11 al 14 de febrero de 2020. 10 horas cátedra.

b. Asesoramientos (1 DOCUMENTO)

Mare, María. Asesoramiento lingüístico durante 2018 y 2019 a los docentes de la cátedra de Lengua y Cultura mapuche.

c. Conferencias y/o Paneles. (4 DOCUMENTOS)

Iummato, Silvia (2018) “Plurilingüismo”, *Primeras Jornadas de Plurilingüismo en la UNCo*, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, Neuquén, 26 al 29 de junio de 2018.

Iummato, Silvia. Expositora. *Jornada de Revitalización de la Identidad Mapuche UñoLetui Taiñ Zungu* (Res. CD 172 / 2019) 11 y 12 de octubre de 2019. Facultad de Lenguas. Universidad Nacional del Comahue.

Mare, María (2018) “¿Todos y todas o todes? Una mirada desde la lingüística formal”, 4tas. Jornadas de actualización para docentes del D.I.E.P.E.: Universidad Nacional del Comahue, 6 de agosto de 2018. Conferenciante invitada.

Mare, María (2019) “La lingüística formal fuera de la academia”. *IV Jornadas de Jóvenes Lingüistas* (Plenaria: De la investigación a la divulgación científica: la Lingüística fuera de la academia): Buenos Aires, 1 de agosto de 2019. Plenarista invitada.

Otras actividades (12 actividades en 12 documentos)

Otras actividades asociadas a la temática del PI y no contempladas en los ítems anteriores.

Coordinación y elaboración de materiales divulgativo en torno a la celebración del *Wiñoy Xipantu* (Año nuevo mapuche), desde posgrado de la Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, en colaboración con *Kizu Iñciñ*. Organización Mapuche en la Universidad Nacional del Komvwe. 2020-2021. Recuperable en: <https://fadelweb.uncoma.edu.ar/index.php/nuevo/>

Organización de las *IV Jornadas Patagónicas de Lingüística Formal*, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, General Roca, 25 al 27 de abril de 2019. <http://fadelweb.uncoma.edu.ar/pagina?id=33>

1er Festival Lingüístico de la Patagonia. Centro de Estudios Lingüísticos, Facultad de Lenguas,

Universidad Nacional del Comahue. 22 de noviembre de 2019.
<http://170.210.81.106/linguistico/index.php/actividades/divulgacion/>

V Jornadas-Debate de investigación en Ciencias Sociales. Facultad de Derecho y Ciencias Sociales- Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue. Participación como expositores con dos trabajos: “Lenguas adicionales. Puesta en valor” y “Tensiones lingüísticas. Aportes de la teoría para la desarticulación de algunos mitos sobre el lenguaje”. 16 y 17 de mayo de 2019.

Mare, María y Silva Garcés, José. Coordinación del ciclo de charlas “Informarnos ConCiencia”, junto al Dr. Juan José Ponce (Universidad Nacional de Río Negro/CONICET). Desde 2018, Res. 034/19 de abril de 2018, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue.

Mare, María

Dirección editorial de *Quintú Quimiin. Revista de Lingüística*
<http://revele.uncoma.edu.ar/htdoc/revele/index.php/lingustica/about/editorialTeam>

“Lenguaje inclusivo desde la lingüística formal”, presentación brindada en el Instituto de Formación Docente N°6, Neuquén, 26 de septiembre de 2019, a pedido de los directivos de la institución.

Ponencia “La variación en enseñanza de lenguas: el caso argentino”, en el marco del *Master en Enseñanza de Español y de Catalán como Segundas Lenguas* (Universitat de Girona), 13 de febrero de 2019.

Cooperación internacional. Proyecto FONDECYT Regular 1171033, dirigido por el Dr. Walter Koza. Participación en discusiones teóricas, análisis de datos lingüísticos y redacción de artículos científicos. Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Viña del Mar, Chile, 24 al 31 de marzo de 2019.

Cooperación internacional. Proyecto FONDECYT 11170045, a cargo de la Dra. Verónica Orqueda. Participación en actividades de investigación y análisis de datos. Pontificia Universidad Católica de Chile, Facultad de Lenguas, Departamento de Ciencias del Lenguaje 8 al 16 de noviembre de 2018.

Integrante del comité organizador de *Hueluquentu quelluntucuhutun quimiin/Encuentro de educación mapuche*, Facultad de Lenguas, Universidad Nacional del Comahue, General Roca, 7 de diciembre de 2018. Res. N° 192/18.

Coordinadora del coloquio *La enseñanza de la gramática desde una perspectiva formal*, en el XVI Congreso de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos. Universidad Nacional San Martín, Buenos Aires, 3 al 6 de julio de 2018.

EVALUACIÓN DE LOS INTEGRANTES POR PARTE DE LA DIRECTORA (período 2019-2020)

NOMBRE Y APELLIDO	CUIL	EVALUACIÓN (Satisfactorio/No Satisfactorio)
Albornoz, Rocío	27-34573468-1	SATISFACTORIO
Araya, María Teresa	27-26805426-5	SATISFACTORIO
Besoky, Natasha	27-37946559-0	SATISFACTORIO
Dibo, María Sol	27-37551458-9	SATISFACTORIO
Estomba, Diego Alejandro	20-17881224-7	SATISFACTORIO
Fernández, Matías	20-36955130-3	SATISFACTORIO
Ferrier, Sofía	23-36669471-4	SATISFACTORIO
Iummato, Silvia	27-12888934-0	SATISFACTORIO
Martínez, Matías	20-33931158-8	SATISFACTORIO
Pérez Guarino, Alejandro	20-31101260-7	SATISFACTORIO
Saade, Andrea	27-22866017-0	SATISFACTORIO
Silva Garcés, José Alfonso	20-33917486-6	SATISFACTORIO
Tartaglia, María del Rosario	23-26805575-4	SATISFACTORIO

Completar los datos solo de los participantes en carácter de integrante del PI durante el periodo evaluado (2019-2020).



María Mare

.....
Firma de la Directora del PI